

HECHT[®]

made for garden

Instrucțiuni de utilizare pentru tocător electric pentru crengi

HECHT 6285 XL























Felicitări pentru achiziționarea produsului marca HECHT. Înainte de a folosi acest produs, vă rugăm să citiți cu atenție manualul producătorului!

Acest manual conține informații importante despre siguranță, instalare, utilizare, întreținere, depozitare, și depanare. Păstrați instrucțiunile într-un loc sigur pentru a putea găsi informațiile în viitor sau pentru alți utilizatori. Având în vedere dezvoltarea tehnologică constantă și adaptarea la cele mai noi standarde de exigență ale UE, modificările tehnice și de design pot fi efectuate fără notificare prealabilă. Fotografiiile sunt doar pentru scop ilustrativ, și este posibil să nu se potrivească exact cu produsul în sine. Nu este posibil să se exercite orice acțiune în justiție legată de manualul de utilizare. Dacă aveți nelămuriri, contactați importatorul sau distribuitorul.

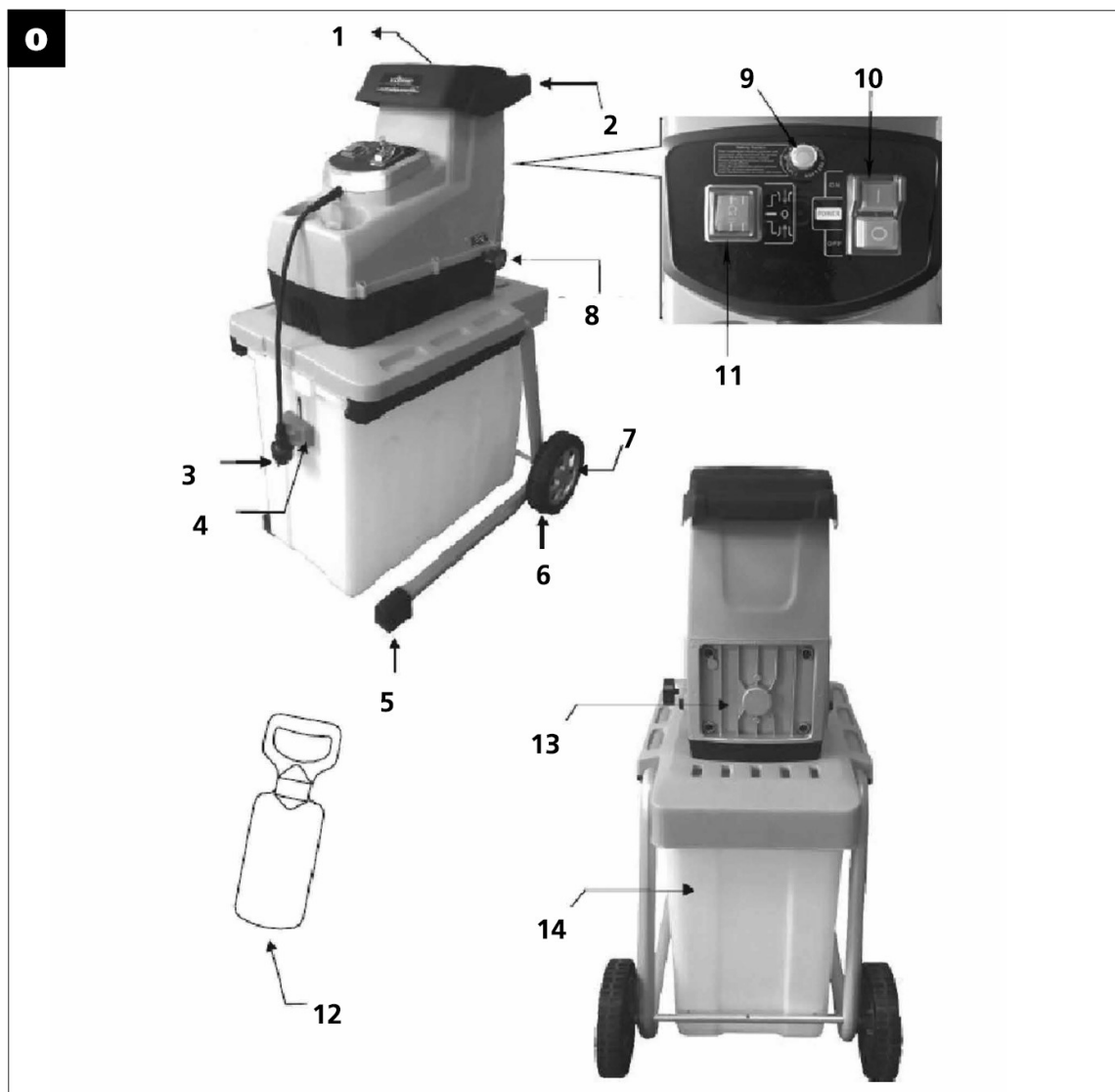
| | |
|---|-----------|
| SIMBOLURI DE SIGURANȚĂ..... | 3 |
| DESCRIEREA PRODUSULUI..... | 5 |
| GHID DE ILUSTRĂȚII..... | 6 |
| SPECIFICAȚII TEHNICE..... | 8 |
| INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE..... | 8 |
| DECLARAȚIA DE CONFORMITATE..... | 22 |
| CONFIRMAREA FAMILIARIZĂRII CU UTILIZAREA PRODUSULUI..... | 23 |

SIMBOLURI DE SIGURANȚĂ

| | |
|---|---|
| | <p>Produsul dvs. trebuie folosit cu atenție. În acest sens, au fost amplasate etichete pe produs, pentru a vă reaminti în imagini principalele precauții ce trebuie luate în timpul utilizării. Semnificația lor este explicată mai jos.</p> |
| | <p>Aceste etichete sunt considerate o parte a produsului și nu pot fi îndepărtate sub nicio formă de pe produs. ATENȚIE: Păstrați simbolurile de siguranță clare și vizibile pe produs. Înlocuiți simbolurile dacă lipsesc sau sunt ilizibile.</p> |
| | <p>Înțelegerea corespunzătoare a acestor simboluri vă va permite să folosiți produsul mai bine și mai sigur. Vă rugăm să le citiți și să le rețineți semnificația.</p> |
|  | Următoarele simboluri de avertizare vă reamintesc de măsurile de precauție pe care trebuie să le luați când folosiți produsul |
|  | Citiți manualul de instrucțiuni |
|  | Atenție! Tensiune periculoasă! Risc de electrocutare! |
|  | Nu folosiți produsul în ploaie și nu îl lăsați în exterior când plouă |
|  | Țineți persoanele și animalele domestice la o distanță sigură |
|  | Păstrați întotdeauna cablul departe de surse de căldură, ulei sau margini ascuțite. Scoateți ștecherul din priză imediat în cazul în care cablul este deteriorat sau încălzit |
|  | Înainte de a efectua operațiuni de ajustare și curățare, în cazul în care cablul de alimentare este deteriorat sau încălzit, opriți motorul și scoateți ștecherul din priză. |
|  | Atenție! Risc de rănire cauzat de placa rotativă cu lame. |
|  | Risc de rănire prin piese rotative |
|  | Risc de rănire prin piese expulzate |
|  | Purtați mănuși de protecție |
|  | Folosiți protecție pentru ochi și urechi |

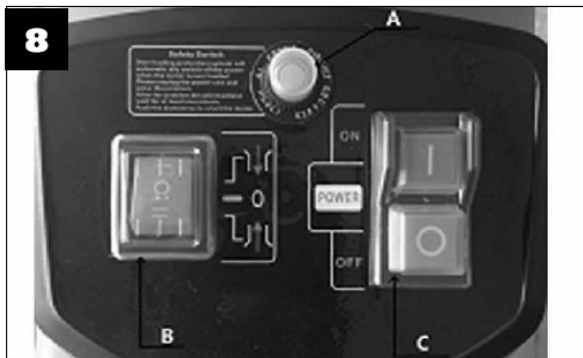
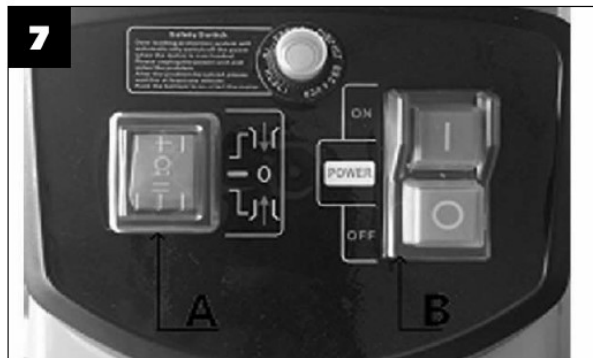
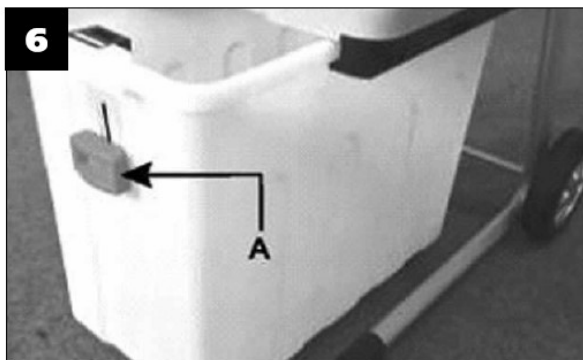
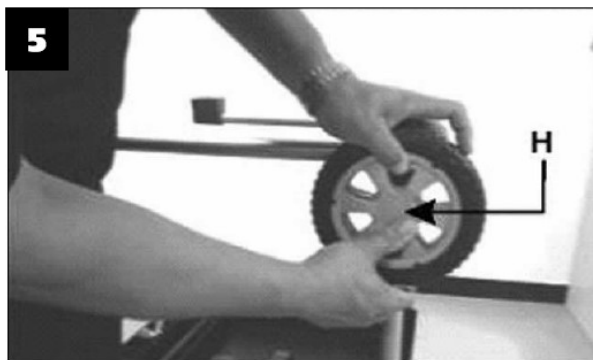
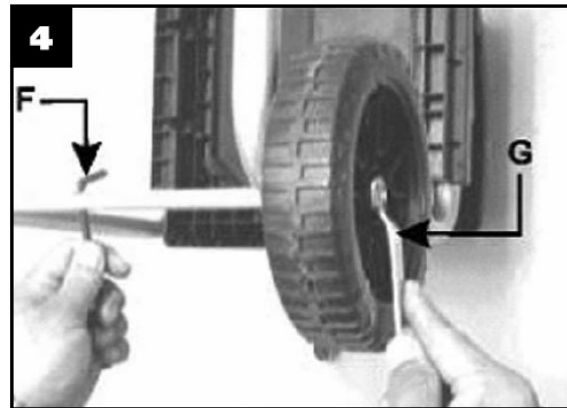
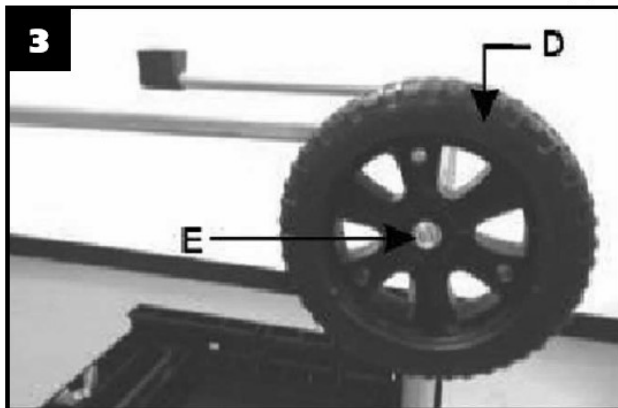
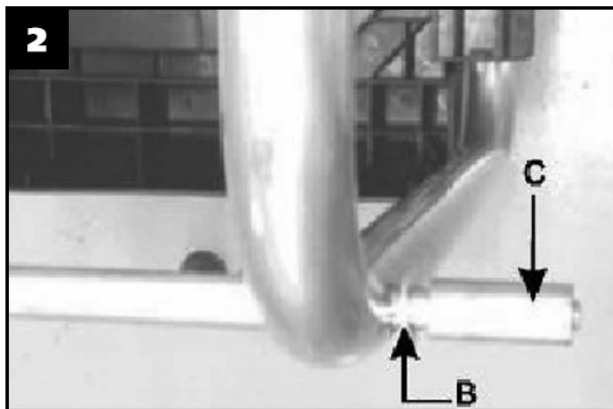
| | |
|--|--|
|  | Tensiune |
|  | Viteza maximă |
|  | Puterea motorului |
|  | Diametrul maxim al crengilor zdrobite |
|  | Greutate |
| IP24 | Protecție împotriva infiltrării apei |
|  | Produsul are o izolație de protecție |
|  | Nu debarasați produsele electrice împreună cu deșeurile menajere |
| CE | Produs în conformitate cu standardele UE în vigoare |
|  | Date LWA cu privire la nivelul de zgomot în dB |

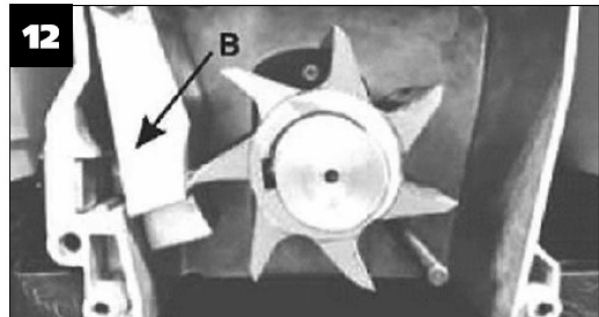
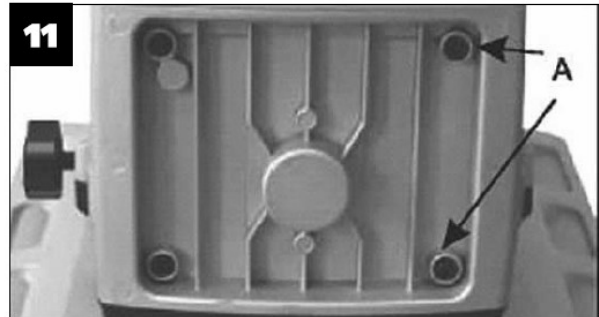
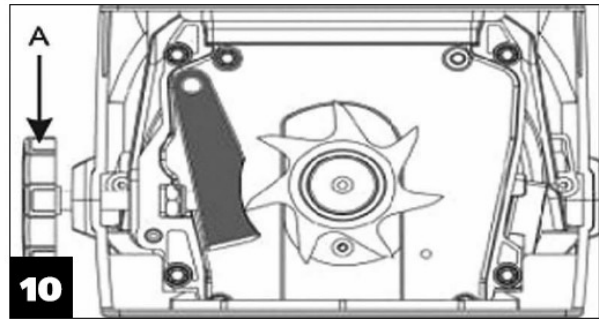
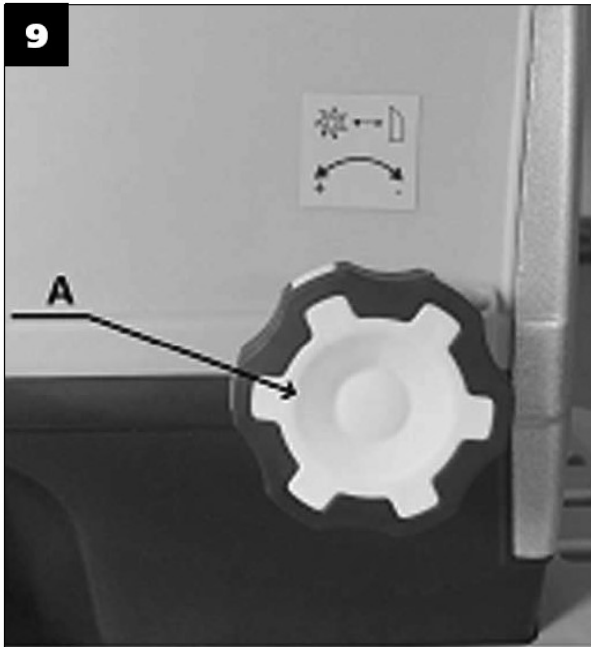
DESCRIEREA PRODUSULUI



| | |
|-----|----------------------------------|
| 1. | Pânie de umplere |
| 2. | Mâner |
| 3. | Ștecher |
| 4. | Buton de blocare |
| 5. | Picior de suport |
| 6. | Roată |
| 7. | Capacul roții |
| 8. | Buton de ajustare |
| 9. | Comutator de siguranță |
| 10. | Comutator ON/OFF |
| 11. | Comutator înainte/înapoi |
| 12. | Tijă de împingere a materialului |
| 13. | Capacul din spate |

GHID DE ILUSTRĂȚII





SPECIFICAȚII TEHNICE

| | |
|--|--------------------------------|
| Tensiune | 230-240 V / 50Hz |
| Putere nominală (S6 40%) | 2800 W * |
| Viteza de rotație la ralanti | 22 000 min⁻¹ |
| Viteza max. de rotație a lamei | 60 min⁻¹ |
| Grosimea crengilor | Ø 44 mm ** |
| Greutate | 14 kg |
| Volumul recipientului de colectare | 60 l |
| Cod IP | IP24 |
| Clasa de protecție | II |
| Nivelul presiunii acustice la locul de utilizare, conform cu EN ISO 11201 și EN ISO 3744 | LpA = 92,3 dB (A) |
| Specificațiile pot suferi modificări fără notificare prealabilă. | |
| *Utilizare continuă cu încărcare intermitentă (4 min încărcare – 6 min ralanti) | |
| ** Diametrul maxim al crengilor zdrobite depinde de tipul lemnului și condiția materialului de tocat. Pentru lemn masiv (ex. stejar, ramuri de fag) diametrul maxim este mai mic decât pentru lemn de esență moale (ex. pin, molid). Pentru lemn uscat sau cioturos, grosimea materialului tocat poate fi de asemenea redus. | |

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Citiți toate instrucțiunile înainte de a utiliza acest produs. Puneți instrucțiunile într-un loc sigur pentru a putea găsi unele informații în viitor sau pentru alți utilizatori. Vă rugăm să vă familiarizați cu următoarele informații, pentru a preveni deteriorarea produsului dvs. și accidentarea utilizatorului, pagube materiale, sau moarte.

ATENȚIE! Acest produs nu a fost conceput pentru a fi utilizat de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate și instruite cu privire la utilizarea produsului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.

CONȚINUT

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ GENERALE
- ZONA DE LUCRU
- ECHIPAMENT DE PROTECȚIE
- INDICAȚII DE SIGURANȚĂ PENTRU UTILIZAREA PRODUSULUI
- SIGURANȚĂ ELECTRICĂ
- SIGURANȚĂ PERSONALĂ
- PROTECȚIA PERSOANELOR
- RISURI REZIDUALE

CERINȚE ELECTRICE

DESPACHETARE

ASAMBLARE

- ASAMBLAREA TOCĂTORULUI
- INSTALAREA RECIPIENTULUI DE COLECTARE

UTILIZARE

- PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE
- PORNIREA / OPRIREA
- AJUSTAREA DIRECȚIEI DE ROTAȚIE
- DESCĂRCAREA RECIPIENTULUI DE COLECTARE
- PROTECȚIE ÎMPOTRIVA SUPRASOLICITĂRII
- REPORNIREA
- AJUSTAREA PLĂCII DE PRESIUNE
- INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

ÎNȚREȚINERE ȘI CURĂȚARE

- CURĂȚAREA UNUI BLOCAJ

DEPANARE

SERVICE ȘI PIESE DE SCHIMB

DEBARASARE

GARANȚIA PRODUSULUI

Informații cu privire la tipul de avertizări din acest manual:

Atenție! Această avertizare se referă la unele instrucțiuni obligatorii de respectat în vederea prevenirii accidentelor care pot duce la vătămări corporale grave sau moarte și/sau defecțiuni mecanice sau deteriorări.

Notă: Acest simbol indică unii pași utili în utilizarea acestui produs.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

ATENȚIE! Înainte de a pune în funcțiune acest produs, este necesar să citiți instrucțiunile din acest manual

Citiți aceste instrucțiuni înainte de prima utilizare. Acordați o atenție deosebită acestor instrucțiuni de siguranță. Dacă observați daune din cauza transportului sau în timp ce despachetați, anunțați imediat furnizorul. Nu folosiți produsul!

CONDIȚII DE UTILIZARE SPECIFICE

Acest produs este aprobat numai pentru utilizare:

- În conformitate cu descrierea și cu instrucțiunile de siguranță specificate în acest manual de utilizare
- pentru tăierea deșeurilor lemnoase sau fibroase din grădină, cum ar fi garduri vii, așchii de copaci, ramuri, scoarță și lăstari de conifere. Nu introduceți piatră, sticlă, metal, oase, plastic sau țesături în tocător.

Orice altă utilizare nu este conform scopului prevăzut. Utilizarea necorespunzătoare nu este acoperită de garanție și producătorul va respinge orice răspundere. Utilizatorul este responsabil pentru orice daună cauzată terților și bunurilor lor. Modificările neautorizate făcute produsului exclud orice răspundere din partea producătorului pentru daunele ce pot rezulta.

Vă rugăm să țineți cont că produsul nu a fost creat pentru uz comercial sau industrial. Garanția va fi anulată dacă acesta este folosit în scopuri comerciale sau industriale sau pentru alte destinații asemănătoare.

Nu suprasolicitați produsul – utilizați-l numai în intervalul de performanță pentru care a fost conceput.

INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ

ATENȚIE! Atunci când utilizați acest produs, respectați următoarele instrucțiuni de siguranță pentru a exclude riscul de vătămare corporală sau pagube materiale. Vă rugăm să respectați și instrucțiunile de siguranță speciale din capitolele respective. Acolo unde este cazul, respectați directivele legale sau regulile de prevenire a accidentelor legate de utilizarea produsului.

ATENȚIE! Când folosiți produsul, respectați întotdeauna măsurile de precauție principale, inclusiv următoarele, pentru a reduce riscul de vătămare corporală gravă și/sau daune la produs.

ATENȚIE! Acest produs generează un câmp electromagnetic și electrostatic în timpul funcționării. Acest câmp poate interfera în anumite circumstanțe cu implanturi medicale active sau pasive. Pentru a reduce riscul de accidente grave sau mortale, recomandăm persoanelor cu implanturi medicale să consulte medicul lor și producătorul implantului medical înainte de a utiliza acest produs.

INSTRUIREA

ATENȚIE! Utilizatorii trebuie să primească o instruire corespunzătoare în ce privește utilizarea, ajustarea și utilizarea produsului, inclusiv operațiunile interzise.

- Citiți cu atenție instrucțiunile. Familiarizați-vă cu comenzile și utilizarea corectă a produsului; acordați câteva minute pentru a vă familiariza cu produsul înainte de fiecare utilizare.
- Nu permiteți niciodată copiilor sau persoanelor nefamiliarizate cu aceste instrucțiuni să utilizeze produsul. Reglementările locale pot limita vârsta utilizatorului.
- Acest produs nu a fost conceput pentru a fi utilizat de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate și instruite cu privire la utilizarea produsului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Nu lucrați niciodată în timp ce sunt în apropiere oameni, în special copii sau animale de companie.
- Țineți cont de faptul că utilizatorul este responsabil pentru accidentele care afectează alte persoane sau proprietatea lor.

ZONA DE LUCRU

- Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată. Zonele aglomerate și întunecate favorizează accidentele.
- Verificați zona unde urmează să fie folosit produsul și îndepărtați toate obiectele, cum ar fi pietre, jucării, bețe sau sârme, care pot fi prinse și aruncate. Acestea pot cauza daune produsului sau leziuni utilizatorului.
- Nu folosiți produse electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, gaze sau praf. Produsele electrice generează scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
- Păstrați la distanță copiii și persoanele din jur în timp ce folosiți un produs electric. Distragerea atenției poate duce la pierderea controlului.

ECHIPAMENTUL DE PROTECȚIE

- Folosiți protecție pentru ochi. Scântele generate în timpul lucrului sau așchiile, cioburile și rumegușul produs poate duce la pierderea vederii
- Folosiți o mască de protecție împotriva prafului. Rumegușul este dăunător sănătății și poate fi generat în timpul lucrului cu lemnul sau alte materiale. Nu folosiți niciodată produsul pentru produse ce conțin azbest!
- Purtați mănuși de protecție. Scântele generate în timpul lucrului sau așchiile, cioburile și rumegușul produs poate cauza leziuni.

INDICAȚII DE SIGURANȚĂ PENTRU UTILIZAREA PRODUSULUI

- Înainte de utilizare asigurați-vă că cuva de încărcare este goală.
- Țineți-vă capul, părul și corpul la distanță de orificiul de încărcare
- Nu atingeți cuva de încărcare în timpul funcționării. După oprirea produsului, rola de strivire se mai rotește pentru câteva secunde.
- Asigurați-vă că vă mențineți echilibrul și stabilitatea. Nu vă aplecați înainte și nu vă ridicați mai sus decât produsul când introduceți material înăuntru.

- Nu introduceți materiale tari, cum ar fi metale, pietre, sticlă sau alte obiecte străine.
- Nu folosiți produsul în ploaie sau vreme rea. Lucrați numai la lumină naturală sau în lumină artificială bună.
- Nu folosiți produsul dacă sunteți obosit, agitat, dacă ați consumat alcool sau droguri. Faceți pauze regulate și lucrați în mod rațional
- Opriți produsul și deconectați de la sursa de alimentare în următoarele situații:
 - când nu mai folosiți produsul, în timpul transportului sau când lăsați produsul nesupravegheat.
 - când faceți orice operațiune pe produs, cum ar fi desfundare, curățare, întreținere sau inspectare
 - când înlocuiți cu piese de schimb
 - când cablul de alimentare sau prelungitorul este deteriorat
 - dacă doriți să mutați sau să ridicați produsul
 - dacă apar vibrații sau sunete neobișnuite (verificați dacă există daune, înainte de a reporni produsul)
 - dacă este prins un obiect străin în produs
- Nu lăsați să se acumuleze material în zona de evacuare, ar putea împiedica evacuarea corespunzătoare și poate arunca înapoi materialul prin orificiul de încărcare.
- Nu transportați, ridicați sau întoarceți produsul cu motorul pornit
- Nu puneți mâinile, membrele corpului și hainele în orificiul de încărcare, în apropierea canal de evacuare sau alte componente mobile.
- Dacă se produce un blocaj în orificiul de încărcare sau canalul de evacuare, opriți motorul și deconectați ștecherul înainte de a îndepărta resturile de material din canal sau orificiul de încărcare
- Asigurați-vă că nu sunt reziduuri sau alte substanțe acumulate pe motor, pentru a preveni deteriorarea sau un incendiu. Rețineți că atunci când porniți produsul acționat de motor, toate dispozitivele de tăiere încep să funcționeze.

SIGURANȚĂ ELECTRICĂ

ATENȚIE! Nu atingeți un cablu de alimentare deteriorat și scoateți imediat ștecherul atunci când cablul este deteriorat în timpul funcționării. Cablurile deteriorate sporesc riscul unui șoc electric. În cazul în care sursa de alimentare este deteriorată, trebuie să fie imediat înlocuită cu un cablu fără defect, pentru a evita situațiile periculoase.

- Nu lăsați produsul în ploaie, nici nu îl utilizați în locuri întunecoase și umede. Păstrați o bună luminozitate în spațiul de lucru.
- Nu folosiți produsul în locuri cu pericol de incendiu sau explozie.
- Protejați-vă împotriva unui șoc electric.
- Nu transportați sau manipulați produsul de cablul de alimentare, nu scoateți ștecherul din priză trăgând de cablul. Protejați cablul de alimentare de căldură, grăsime, lichide agresive și margini ascuțite.
- Scoateți ștecherul din priză înainte de orice ajustare, reparație sau operațiune de întreținere.
- Verificați cablul de alimentare cu regularitate și verificați dacă nu există semne de deteriorare sau învechire.
- Dacă este deteriorat cablul de alimentare, înlocuiți-l într-un service autorizat, pentru a preveni pericolele.
- Nu conectați cablul deteriorat la priză și nu atingeți cablul deteriorat înainte de a-l deconecta de la priză. Cablul deteriorat poate duce la contactul cu piese sub tensiune
- Lucrați doar în acele zone la care puteți ajunge în siguranță. Păstrați întotdeauna o poziție staționară și echilibrul.

- Evitați pornirea accidentală. Când transportați produsul, scoateți întotdeauna ștecherul din priză. Când conectați ștecherul, asigurați-vă că produsul este oprit de la întrerupător.
- Folosiți doar cabluri prelungitoare cu manta de cauciuc cu ecartament suficient. (vedeți capitolul Specificații Tehnice)
- Verificați piesele deteriorate. Înainte de următoarea utilizare, inspectați capacele de protecție deteriorate și alte piese pentru a stabili dacă acestea pot continua să-și îndeplinească sarcinile. Verificați ajustarea pieselor mobile, concentrându-vă pe fisuri și piese rupte, îmbinări și alte circumstanțe care le-ar putea afecta îndeplinirea sarcinilor. Capacul de protecție sau alte piese care sunt deteriorate, trebuie reparate sau înlocuite de un service autorizat. Un întrerupător defect trebuie înlocuit într-un service autorizat.
- Nu folosiți produsul dacă nu-l puteți porni/opri de la întrerupător.
- Nu folosiți produsul atunci când cablul de alimentare este defect.
- Acest produs electric este construit în conformitate cu toate reglementările de siguranță în vigoare care i se aplică. Toate reparațiile trebuie efectuate numai de către o persoană calificată și trebuie folosite numai piese de schimb originale. Altfel, utilizatorul poate fi în pericol.
- Deconectați de la sursa de alimentare (de exemplu, scoțând ștecherul din priză):
 - Ori de câte ori produsul este lăsat nesupravegheat
 - Înainte de a curăța un blocaj
 - Înainte de a inspecta, curăța sau lucra la produs
 - După ciocnirea cu alt obiect
 - Ori de câte ori produsul începe să vibreze fără motiv
 - Când îl transportați

SIGURANȚĂ PERSONALĂ

- Acest produs nu a fost conceput pentru a fi utilizat de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate și instruite cu privire la utilizarea produsului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu produsul
- Rămâneți vigilenți, fiți atenți la ceea ce faceți și folosiți-vă bunul simț atunci când utilizați acest produs.
- Nu utilizați un produs electric atunci când sunteți obosiți sau sub influența drogurilor, alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul utilizării produselor electrice poate duce la vătămări corporale grave
- Nu vă aplecați prea tare. Mențineți-vă întotdeauna stabilitatea și echilibrul în orice moment. Aceasta vă va permite să aveți un control mai bun al produsului electric în situații neașteptate.
- Îndepărtați orice cheie de reglare sau cheie fixă înainte de a porni produsul. O cheie fixă sau o cheie de reglare care este lăsată atașată la o componentă rotativă al produsului electric poate conduce la vătămări personale
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți-vă părul, îmbrăcămintea și mănușile departe de piesele în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse la piesele mobile.
- Utilizarea prelungită a produsului poate duce la boli ale circulației sanguine în mâini, cauzate de vibrații. Aceste efecte pot fi accentuate de temperaturile ambientale scăzute și/sau de strângerea prea puternică a mânerelor. Puteți prelungi durata de utilizare folosind mănuși corespunzătoare sau făcând pauze regulate. Faceți pauza frecvente în timpul lucrului. Limitați timpul zilnic de expunere.

PROTECȚIA PERSOANELOR

ATENȚIE! Fiți pregătiți! Asigurați-vă că aveți cel puțin unul dintre următoarele lucruri:

- Extinctor de foc corespunzător (CO² sau pudră uscată).
- Trusă de prim ajutor complet echipată, la îndemâna utilizatorului produsului sau a persoanei care îl însoțește. Trebuie să conțină suficiente bandaje pentru răni prin sfâșiere sau tăieturi.
- Telefon mobil sau un alt dispozitiv pentru apelarea rapidă a unui serviciu de urgență.

ATENȚIE! Nu lucrați singur. Trebuie să aveți în preajma dvs. o altă persoană care cunoaște principiile de prim ajutor.

ATENȚIE! Persoana care vă însoțește trebuie să păstreze distanța de siguranță față de zona de lucru, dar trebuie să vă poată vedea în orice moment. Lucrați numai în acele zone din care puteți apela rapid un serviciu de urgență.

- În caz de leziuni, procedați întotdeauna în conformitate cu principiile de prim ajutor
- Dacă cineva s-a tăiat, acoperiți rana cu o cârpă curată și apăsați cu putere pentru a opri sângerarea.
- Persoanele cu o circulație slabă care sunt expuși la vibrații excesive pot suferi leziuni la vasele de sânge sau la sistemul nervos. Vibrațiile pot cauza următoarele simptome la degete, mâini sau încheieturi: amorțeală, furnicături, durere, senzația de înțepătură, alterarea culorii pielii sau a pielii. Dacă apar astfel de simptome, contactați un medic!

Puneți siguranța pe primul loc în caz de incendiu:

- Dacă focul vine de la motor sau fum apare din orice altă parte decât din orificiul de evacuare, în primul rând distanțați-vă de produs pentru a vă asigura siguranța fizică.
- Opriti produsul și deconectați-l de la sursa de alimentare.
- Folosiți stingător de incendiu cu CO² sau pudră uscată pentru a preveni răspândirea incendiului.
- O reacție panicată ar putea duce ca incendiul și alte daune să devină mai extinse.

RISCURI REZIDUALE

Chiar dacă produsul este utilizat în conformitate cu instrucțiunile, este imposibil de eliminat toate riscurile asociate cu funcționarea sa. Următoarele riscuri pot să apară, riscuri rezultate din construcția sa:

- Pericol mecanic, cauzate de tăiere și aruncare.
- Pericol electric cauzat de contactul cu piese sub tensiune înaltă (contact direct) sau cu piese de schimb, care au fost sub o înaltă tensiune din cauza unor defecțiuni ale produsului (contact indirect).
- Pericol de căldură, rezultând în ardere sau opărire și alte leziuni cauzate de un posibil contact cu obiecte fierbinți sau alte materiale, inclusiv surse de căldură.
- Risc de zgomot care poate duce la pierderea auzului (surzenie) și alte tulburări fiziologice (de exemplu pierderea echilibrului, pierderea cunoștinței).
- Risc de vibrații (rezultând în daune vasculare și neurologice ale sistemului mână-braț, de exemplu, așa-numita "boală a degetelor albe").
- Pericole de contact cu lichide nocive, gaz, vapori, fum și praf sau de inhalarea acestora, legate de emisii.
- Pericole cauzate de nerespectarea principiilor ergonomice în construcția produsului, de exemplu, pericole cauzate de o poziție nesănătoasă a corpului, suprasolicitarea sau poziția nenaturală a sistemului braț-mână, legate de construcția mânerului, echilibrul produsului.

- Pericole cauzate de pornirea neașteptată, depășirea neașteptată a turațiilor motorului, cauzate de un defect/defecțiune a sistemului de control, legate de defecte ale mânerului și poziția utilizatorului.
- Pericole cauzate de imposibilitatea de a opri produsului în cele mai bune condiții, legate de soliditatea mânerului și poziția dispozitivului de oprire a motorului.
- Pericole cauzate de un defect de sistemului de control al produsului, legate de soliditatea mânerului, poziția utilizatorilor și de marcare.
- Pericole cauzate de rupere (a lanțului) în timpul funcționării.
- Pericole cauzate de desprinderea unor piese și stropirea cu lichide.

CERINȚE ELECTRICE

- Produsul trebuie conectat la o priză de perete sau racord cu o tensiune sau curent a cărei valoare este specificată pe etichetă.
- Conectați produsul numai la o priză cu un dispozitiv de protecție împotriva curentului rezidual (FI), cu un curent nominal de declanșare care să nu depășească 30 mA.
- Folosiți numai prelungitoare potrivite pentru utilizarea dvs. și cu conectori cu ecartament corespunzător.
- Secțiunea transversală conductoare a prelungitoarelor crește proporțional cu lungimea și cu puterea echipamentului conectat. Consultați selecția cablului cu secțiunea transversală corespunzătoare cu un specialist în domeniu.
- Folosiți întotdeauna numai un singur prelungitor de lungimea dorită.
- Când lucrați în aer liber, folosiți numai prelungitoare probate și marcate corespunzător pentru acest tip de utilizare.
- Desfășurați complet cablul înainte de utilizare. Asigurați-vă că nu este deteriorat.

ATENȚIE! Nu atingeți cablul dacă este deteriorat și scoateți ștecherul din priză atunci când cablul este deteriorat în timpul funcționării. Cablurile deteriorate sporesc riscul unui șoc electric. Dacă sursa de alimentare este deteriorată, trebuie înlocuită imediat cu un cablu fără defect, pentru a evita situațiile periculoase.

Notă: Dacă aveți vreo nelămurire, verificați cu furnizorul local de electricitate sau cu un electrician dacă doriți să vă asigurați că rețeaua locuinței dvs. îndeplinește aceste cerințe.

- Așezați cablul de alimentare în așa fel încât nu se interpune cu lucrul și pentru a evita defecțiunile.
- Feriți cablul de căldură, lichide corozive și margini ascuțite.
- Când deconectați ștecherul nu trageți de cablu.
- Dacă este defect cablul, schimbați-l într-un service autorizat pentru a preveni unele pericole.
- Nu purtați sau manipulați produsul trăgând de cablul de alimentare, nu trageți ștecherul din priză trăgând de cablu. Protejați cablul de alimentare de căldură, uleiuri și margini ascuțite.

DESPACHETAREA

- Scoateți cu atenție produsul din cutie.
- Inspectați cu atenție toate piesele. În cazul în care există vreo piesă deteriorată sau lipsă, contactați distribuitorul sau un centru de service autorizat.
- Nu debarasați materialele de ambalare până când nu ați analizat cu atenție dacă nu a rămas în ele o piesă a produsului.
- Componentele ambalajului (pungi de plastic, agrafe, etc) nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor; ar putea crea unele pericole. Nu permiteți copiilor să se joace cu pungile de plastic, foliile sau componentele mici. Pericol de înghițire sau sufocare!
- Debarasarea ambalajelor trebuie făcută în conformitate cu reglementările în vigoare în țara în care echipamentul a fost instalat.
- Asigurați-vă că pungile și recipientele din material plastic sunt lăsate undeva la întâmplare, întrucât poluează.
- Dacă aveți vreo nelămurire, nu folosiți produsul, până nu a fost verificat de către un centru de service autorizat.

CONȚINUTUL PACHETULUI

Corpul produsului, recipient de colectare, 2x picioare de susținere, tijă de împingere

Accesoriile standard pot suferi modificări fără o înștiințare în prealabil.

ATENȚIE! Acest produs necesită asamblare. Produsul trebuie asamblat corespunzător înainte de utilizare.

Dacă observați deteriorări de transport sau în timpul despachetării, anunțați furnizorul dvs. în cel mai scurt timp. Nu folosiți produsul! Vă recomandăm să păstrați ambalajul pentru o utilizare ulterioară. Materialele de ambalare trebuie să fie reciclate sau debarasate în conformitate cu legislația în vigoare. Sortați componentele ambalajului în funcție de material și predați-le centrelor de colectare corespunzătoare. Pentru mai multe informații, contactați autoritățile locale.

ASAMBLAREA

ASAMBLAREA TOCĂTORULUI

1. Întoarceți tocătorul și îndoiți picioarele în sus (imag. 1).
2. Așezați axul roților (A) prin orificiile corespunzătoare (imag. 1).
3. Montați șaibele furnizate în pachet (B) și manșonul (C) pe axul roților (imag. 2).
4. Așezați roțile (D) și fixați piulița, strângând cu mâna (E) (imag. 3).
5. Folosind cheia hexagonală furnizată (F) fixați axul roților și, în același timp, strângeți bine piulița folosind cheia (G) (imag. 4).
6. În final, fixați capacul roții (H) în centrul roții (imag. 5).

ATENȚIE! Aveți grijă când întoarceți produsul pe roți, deoarece produsul are o distribuție inegală a greutății când este înclinat sau când este transportat pe roți.

INSTALAREA RECIPIENTULUI DE COLECTARE

1. Apăsați butonul de blocare (A) și apoi introduceți recipientul de colectare în șasiu. (imag. 6)
2. Apăsați în sus butonul de blocare.

UTILIZAREA

PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

Asigurați-vă că tensiunea prizei corespunde cu datele de pe plăcuța cu informații. Folosiți un prelungitor pentru a conecta produsul (acesta nu este inclus în pachet).

PORNIREA ȘI OPRIREA

ATENȚIE! Asigurați-vă că tensiunea prizei corespunde cu datele de pe plăcuța cu informații. Cuva de umplere trebuie să fie goală.

1. (3) Conectați cablul prelungitor.
2. Așezați comutatorul direcției de rotație (11) la poziția "Admisie".
3. Pentru a porni, apăsați butonul ON (10).
4. Pentru a opri apăsați butonul OFF (10).

AJUSTAREA DIRECȚIEI DE ROTAȚIE

Înainte de a schimba direcția de rotație, opriți întotdeauna produsul și așteptați până când rola de strivire se oprește complet.



Poziția "Admisie"

Plasați comutatorul direcției de rotație în poziția "Admisie" (funcționare continuă): materialul este tras și mărunțit.



Poziția "Inversare"

Plasați comutatorul direcției de rotație în poziția "Inversare" (funcționare la buton): materialele blocate vor fi eliberate

EVACUAREA RECIPIENTULUI DE COLECTARE

Goliți de fiecare dată recipientul de colectare. Țineți cont că recipientul de sub canalul de descărcare nu este umplut uniform.

1. Opriți produsul.
2. Deconectați recipientul de colectare cu comutatorul de siguranță (imag. 6/A) în poziția OFF.
3. Detașați recipientul de colectare de pe cadru și goliți-l.
4. Înainte de a glisa recipientul de colectare înapoi pe cadru, asigurați-vă că nu sunt așchii de lemn în jurul comutatorului de siguranță.
5. Glisați recipientul de colectare pe cadru și setați comutatorul înapoi la poziția ON.

PROTECȚIE ÎMPOTRIVA SUPRASOLICITĂRII

Produsul se oprește automat atunci când motorul este suprasolicitat, de exemplu, când rolele sunt blocate cu ramuri groase.

REPORNIREA

1. Așteptați ca motorul să se răcească.
2. Apăsăți butonul de contact temporar (imag. 8/A).
3. Porniți produsul.

După o pană de curent, produsul nu va porni automat când revine tensiunea.

AJUSTAREA PLĂCII DE PRESIUNE

Înainte de prima operațiune sau în cazul în care rezultatul de strivire este inefficient, placa de presiune trebuie setată corect. Condiționarea produselor noi poate necesita ajustarea de plăci presiune la intervale mai scurte. Veți recunoaște timpul pentru reglarea plăcii de presiune atunci când vedeți că materialul este doar strivit și nu separat corespunzător.

1. Așezați direcția comutatorului la poziția "Admisie"
2. Porniți produsul.
3. Rotiți șurubul de reglare (9/A) spre dreapta până când auziți frecare. Placă de presiune atinge rolele de strivire (12/B) și este așezată corect.

Pentru a evita uzura inutilă, nu reglați placa de presiune prea mult.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Din motive de siguranță, produsul nu funcționează numai când recipientul de colectare este instalat corespunzător.
- Când așezați crengile în tocător, țineți-le la distanță sigură de orificiul de încărcare până când sunt trase automat înăuntru
- Utilizați turația de utilizare corespunzătoare și nu suprasolicitați tocătorul.
- Pentru a preveni înfundarea, în timpul tocării alternați resturi din grădină ofilite, care au stat câteva zile în grădină și crengi mai subțiri cu unele mai mari.

- Înainte de a toca, îndepărtați resturile de pământ și pietre de pe rădăcini.
- Nu tocați material moale și umed, cum ar fi resturi de la bucătărie, ci debarasați-l direct pe pământ pentru a-l folosi ca îngrășământ.
- Păstrați câteva crengi uscate pentru a le folosi să curățați produsul
- Opriți produsul numai după ce tot materialul a trecut prin discul de tăiere. Altfel, discul se poate bloca atunci când reporniți tocătorul.

ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

ATENȚIE! Operațiunile care nu sunt specificate în acest manual trebuie efectuate numai de către un service autorizat. Folosiți numai piese de schimb originale. Folosiți mănuși de grădină (nu sunt furnizate în pachet) atunci când rotiți lama. Înainte de orice operațiune de întreținere, opriți tocătorul, deconectați de la sursa de alimentare și așteptați până când lama s-a oprit.

CURĂȚARE GENERALĂ ȘI OPERAȚIUNI DE ÎNTREȚINERE

- Nu stropiți cu apă tocătorul.
- Produsul, roțile și grilajul de ventilație trebuie păstrate întotdeauna curate. Curățați numai cu o perie sau o cârpă moale, nu folosiți solvenți sau soluții de curățare.
- Înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă că produsul nu este deteriorat, echipamentul de protecție să nu fie deteriorat, acordați atenție componentelor expuse și uzate.
- Verificați dacă toate piulițele, bolțurile și șuruburile sunt strânse bine.
- Verificați carcasele și echipamentul de protecție ca să nu existe daune și să fie în poziția corectă. Înlocuiți-le dacă este necesar.
- Depozitați produsul într-un loc uscat, unde să nu fie la îndemâna copiilor.
- Nu acoperiți produsul cu un material impermeabil, deoarece aceasta ar favoriza apariția umezelii.

CURĂȚAREA UNUI BLOCAJ

1. Apăsăți butonul și scoateți ștecherul. Rotiți butonul până când capacul carcasei este eliberat și ridicați capacul.
2. Îndepărtați obiectele care blochează tocătorul și curățați interiorul carcasei dacă este necesar.
3. Închideți capacul și strângeți rotind butonul.

DEPANAREA

| PROBLEMA | CAUZA POSIBILĂ | SOLUȚIE |
|---|---|---|
| Produsul nu funcționează | Butonul de strângere nu a fost strâns suficient | Strângeți butonul |
| | Alimentarea este oprită | Porniți alimentarea |
| | Priza este defectă | Verificați priza |
| | Prelungitorul este deteriorat | Verificați cablul, înlocuiți dacă este deteriorat |
| Materialul ce trebuie tocat nu este tras înăuntru | Materialul este prea moale | Folosiți schimbătorul sau adăugați ramuri uscate |
| | Material blocat în tocător | Curățați materialul blocat |
| Vibrații/zgomot excesiv | Șurubul lamei este destrâns | Strângeți șurubul lamei |
| | Lama de tăiere este deteriorată | Înlocuiți lama |
| | Daune interne ale produsului | Verificați într-un service autorizat. |

ATENȚIE! Defecțiunile care nu pot fi remediate folosind acest tabel, pot fi corectate numai într-un service autorizat.

SERVICE ȘI PIESE DE SCHIMB

- Asigurați-vă că produsul este reparat de un personal de reparații calificat, utilizând numai piese de schimb identice. Acest lucru va asigura menținerea siguranței produsului.
- Dacă aveți nevoie de sfaturi tehnice, reparații, piese de schimb originale, contactați cel mai apropiat service autorizat WERCO. Pentru informații cu privire la locații de service, accesați **www.hecht.cz**
- Atunci când comandați piese de schimb, vă rugăm să menționați numărul produsului; acesta poate fi găsit la **www.hecht.cz**

DEBARASAREA

- Debarasați produsul, accesoriile și ambalajul în conformitate cu cerințele de protecție a mediului într-un centru de reciclare colector.
- Acest produs nu aparține deșeurilor menajere. Protejați mediul debarasați-l la punctele de colectare desemnate, unde va fi primit gratuit. Pentru mai multe informații, vă rugăm să contactați autoritățile locale sau cel mai apropiat punct de colectare. Depozitarea necorespunzătoare poate fi pedepsită în conformitate cu reglementările naționale.

GARANȚIA PRODUSULUI

- Perioada noastră de garanție a calității pentru acest produs este de 24 luni.
- Pentru uz industrial, comercial și altele decât utilizarea în regim personal, perioada de garanție a calității se reduce la 12 luni, conform prevederilor legale.
- Toate produsele sunt proiectate pentru uz casnic, dacă nu există o altă informație în manualul de instrucțiuni sau în descrierea de funcționare. Atunci când se utilizează alt mod sau în contradicție cu manualul de instrucțiuni, cererea nu este recunoscută ca fiind legitimă.
- Selectarea necorespunzătoare a anumitor produse și faptul că produsul nu îndeplinește cerințele dumneavoastră, nu poate fi un motiv pentru plângere. Cumpărătorul trebuie să fie familiarizat cu proprietățile produsului.
- Cumpărătorul are dreptul de a solicita vânzătorului să verifice funcționalitatea produsului și să îl familiarizeze cu funcționarea sa.
- O condiție prealabilă primirii cererilor de garanție este că orientările pentru funcționare, service, curățenie, depozitare și întreținere au fost urmate.
- Deteriorările cauzate de uzura fizică și fisuri, suprasolicitare, utilizarea incorectă sau intervenții în afara unui service autorizat în perioada de garanție, sunt excluse de la garanție.
- Garanția nu acoperă uzura cauzată de utilizarea obișnuită și componente denumite consumabile comune (de exemplu: tarifele de service, filtre, lame, curea trapezoidală și curelele dințate, lanțuri, piese de carbon, garnituri, bujii).
- Din garanție sunt excluse uzura produsului sau a unor piese cauzată de utilizarea normală a produsului sau a unor piese ale produsului (de exemplu, baterie scăzută sau capacitate redusă a bateriei, după o perioadă de viață de obicei de 6 luni) și în alte piese supuse uzurii naturale.
- Pentru piesele vândute la un preț mai mic, garanția nu acoperă defectele pentru care a fost negociat prețul mai mic.
- Daunele cauzate de defecte ale materialelor sau de o eroare a producătorului vor fi remediate gratuit printr-o livrare - înlocuire sau reparație. Se consideră că produsul revine în centrul nostru de service în întregime și cu dovada cumpărării.
- Instrumentele de curățare, întreținere, inspecție și de aliniere nu fac parte din actul de garanție și sunt servicii plătite.
- Reparațiile care nu fac obiectul garanției, se pot face în centrul nostru de service, contra cost. Centrul nostru de service va fi bucuros să vă elaboreze un buget al costurilor.
- Vom lua în considerare numai produsele care au fost livrate curate, complete, cu condiția ca acestea să fie ambalate corespunzător și să se facă plata. Produsele trimise ca bunuri neplătite, ca bunuri voluminoase, cu transport special, nu vor fi acceptate.
- În cazul unei cereri în garanție justificate, vă rugăm să contactați centrul nostru de service. Acolo veți primi informații suplimentare cu privire la prelucrarea cererilor.
- Informații despre locațiile de service se găsesc la **www.hecht.cz**
- Vă debarasăm gratuit de vechile dumneavoastră produse electrice.

Nivelul de zgomot a fost măsurat în conformitate cu standardele și dispozițiile menționate în declarația de conformitate. Pe parcursul dezvoltării ulterioare, se pot produce schimbări de natură tehnică sau de design fără o înștiințare în prealabil. Toate dimensiunile, indicațiile și informațiile conținute în acest manual nu sunt așadar garantate. Din acest motiv, nu este posibilă exercitarea nici unei plângeri legale asociate cu acest manual de utilizare.

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE

| |
|--|
| Noi, producătorul și deținătorul documentelor pentru eliberarea acestei "Declarații de conformitate": |
| Werco spol. s r.o., Za mlýnem 25/1562, 147 00 Praha 4, Czech Republic, IČO 61461661 |
| Declarăm pe propria răspundere următoarele: |
| Produsul: |
| Tocător pentru crengi electric |
| Denumire comercială și tip: |
| HECHT 6285 XL |
| Model: |
| GY6610 |
| Procedura utilizată pentru evaluarea conformității: |
| În conformitate cu Directiva 2000/14/CE, Anexa VI, conform 2005/88/EC |
| Această declarație a fost emisă pe baza certificatului și a protocoalelor de măsurare ce aparțin de: |
| TUV SUD Product Service GmbH; Germany TUV SUD Certification and Testing (China) Co., Ltd. |
| Această declarație de conformitate este emisă în conformitate cu Directivele UE: |
| 2014/30/EU, 2006/95/EC, 2006/42/EC 2000/14/EC & 2005/88/EC, 2011/65/EU |
| Următoarele norme armonizate sunt utilizate pentru garanție conformității, împreună cu normele și reglementările naționale |
| EN 60335-1, EN 62233, EN 50434, EN ISO 11201, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, EN 61000-3-2, EN 61000-3-11 |
| Nivelul de putere acustică garantat |
| LwA = 94 dB (A) |
| Nivelul de putere acustică măsurat |
| LWA = 92,3 dB (A) |
| Numărul protocolului de măsurare a zgomotului, demonstrând conformitatea cu cerințele Directivei 2000/14/EC: |
| 70.403.15.071.02 |
| Confirmăm prin prezenta că: |
| - Acest produs, definit de datele menționate, este în conformitate cu cerințele de bază menționate în reglementările guvernamentale și cerințele tehnice și este sigur pentru funcționarea obișnuită, pentru utilizarea stabilită de producător. |
| - Au fost luate măsuri pentru a asigura conformitatea tuturor produselor introduse pe piață cu documentația tehnică și cerințele reglementărilor tehnice. |
| În Praga, la data de: |
| 08.12.2015 |
| Nume: |
| Rudolf Runštuk |
| Titlu: Director executiv |

CONFIRMAREA FAMILIARIZĂRII CU UTILIZAREA PRODUSULUI

| | |
|--|------------------------|
| Denumirea produsului* | |
| | |
| Model* | |
| | |
| Data achiziției* | |
| | |
| Nr. de serie al produsului* | |
| | |
| Cumpărător (nume, numele companiei), adresă* | |
| | |
| Confirm că am primit produsul complet funcțional împreună cu instrucțiunile și dovada de cumpărare de la un dealer oficial autorizat Werco și accept termenii acestei garanții. | |
| *A se completa de către vânzător | |
| Semnătura cumpărătorului/ | Ștampila și semnătura/ |
| | |
| Service Central/ CENTRÁLNÍ SERVIS / CENTRÁLNY SERVIS / SERWIS CENTRALNY WERCO spol. s r.o., U Mototechny 131, 251 62 Tehovec, Tel: +420 323 601 347, Fax: +420 323 661 348, www.werco.cz, servis@werco.cz WERCO SK, spol. s r.o., Letisková 20, 971 01 Prievidza, Tel: +421 46 542 03 20, Fax: +421 46 542 72 07, www.werco.sk, reklamacie@werco.sk WERCO Polska sp. z o.o., ul. Mickiewicza 54, 66-450 Bogdaniec, Tel: 48 957 117 140, Fax: 48 957 117 141, www.wercopolska.pl, info@wercopolska.pl HECHT Hungary, Budapest, www.hecht.hu | |